

**Dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fondi Ewropej (\*) \*\*\*I**

**Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-20 ta' Novembru 2013 dwar il-proposta emendata ghal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew koperti mill-Qafas Strategiku Komuni u li jstabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 (COM(2013)0246 – C7-0107/2013 – 2011/0276(COD))**

**(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament u lill-Kunsill (COM(2011)0615) u l-proposti emendati COM(2012)0496, COM(2013)0146 u COM(2013)0246,
- wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 177 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C7-0107/2013),
- wara li kkunsidra l-Artikoli 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
- wara li kkunsidra l-opinjoni motivata prezentata mil-Kamra tad-Deputati Taljana, fil-qafas tal-Protokoll Nru 2 dwar l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' sussidjarjetà u proporzjonalità, li tiddikjara li l-abbozz ta' att leġislattiv ma jikkonformax mal-prinċipju ta' sussidjarjetà,
- wara li kkunsidra l-opinjonijiet tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-25 ta' April 2012, tat-12 ta' Diċembru 2012 u tat-22 ta' Mejju 2013<sup>1</sup>,
- wara li kkunsidra l-opinjonijiet tal-Kumitat tar-Reġjuni tat-3 ta' Mejju 2012 u tad-29 ta' Novembru 2012<sup>2</sup>,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Qorti tal-Awdituri tal-15 ta' Diċembru 2011, u tat-13 ta' Diċembru 2012 u tat-18 ta' Lulju 2013<sup>3</sup>,
- wara li kkunsidra l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tat-18 ta' Novembru 2013, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

---

<sup>1</sup> ĠU C 191, 29.6.2012, p. 30, ĠU C 44, 15.2.2013, p. 76, u, ĠU C 271, 19.9.2013, p.101.

<sup>2</sup> ĠU C 225, 27.7.2012, p.58 u ĠU C 17, 19.1.2013, p. 56.

<sup>3</sup> ĠU C 47, 17.2.2012, p.1, ĠU C 13, 16.1.2013, p. 1 u ĠU C 267, 17.9.2013, p. 1.

- wara li kkunsidra l-Artikolu 55 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali u tal-Kumitat għall-Baġits, tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit, tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji, tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel, tal-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Energija, tal-Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu, tal-Kumitat għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali, tal-Kumitat għas-Sajd, tal-Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni u tal-Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u l-Ugwaljanza bejn is-Sessi (A7-0274/2013),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
  2. Japprova d-dikjarazzjonijiet kongunti annessi ma' din ir-riżoluzzjoni;
  3. Jiehu nota tad-dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni annessi ma' din ir-riżoluzzjoni;
  4. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk ikollha l-ħsieb li temenda l-proposta b'mod sustanzjali jew li tibdilha b'test ġdid;
  5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu sabiex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

P7\_TC1-COD(2011)0276

**Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fl-20 ta' Novembru 2013 bil-hsieb li tadotta r-Regolament (UE) Nru .../2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006**

*(Peress li ntlahaq fehim bejn il-Parlament u l-Kunsill, il-pożizzjoni tal-Parlament jaqbel mal-att leġislattiv finali, r-Regolament (UE) Nru 1303/2013.)*

**Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar ir-reviżjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill b'rabta mar-rikostituzzjoni tal-appropriazzjonijiet**

Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni jaqblu li fir-reviżjoni tar-Regolament Finanzjarju għall-fini li jiġi allinjat ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali 2014-2020, jinkludu dispożizzjonijiet neċessarji għall-applikazzjoni tal-arrangamenti għall-allokazzjoni tar-riżerva tal-prestazzjoni u fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-istrumenti finanzjarji skont l-Artikolu 33a (inizjattiva tal-SME) taht ir-Regolament li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment b'rabta mar-rikostituzzjoni ta':

- i. appropriazzjonijiet li kienu impenjati għal programmi fir-rigward tar-riżerva tal-prestazzjoni u li kellhom jiġu diżimpenjati b'riżultat ta' prijoritajiet taht dawn il-programmi li ma kisbux l-istadji sinifikanti tagħhom u;
- ii. appropriazzjonijiet li kienu impenjati fir-rigward ta' programmi dedikati msemmija fl-Artikolu 33a (4) punt (b) u li kellhom jiġu diżimpenjati minhabba li l-partecipazzjoni ta' Stat Membru fl-istrument finanzjarju kellha titwaqqaf.

**Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar l-Artikolu 1**

Jekk ikunu meħtieġa derogi ġustifikati ulterjuri għar-regoli komuni biex jitqiesu l-ispeċifitajiet tal-FEMS u tal-FAEŻR, il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni Ewropea jimpenjaw ruħhom li jippermettu dawn id-derogi billi jipproċedu bid-diligenza dovuta għall-modifiki neċessarji għar-Regolament li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment.

**Dikjarazzjoni Kongunta tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-esklużjoni ta' kwalunkwe retroattività fir-rigward tal-applikazzjoni tal-Artikolu 5(3)**

Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jaqblu li:

- rigward l-applikazzjoni tal-Artikoli 14(2), 15(1)(c) u 26(2) tar-Regolament li jstabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment, l-azzjonijiet meħuda mill-Istati Membri biex jinvolvu s-sħab li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 5(1) fit-tnejn tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 5(2) jinkludu l-azzjonijiet kollha meħuda fl-ivell prattiku mill-Istati Membri indipendentement miż-żmien meta jittieħdu kif ukoll l-azzjonijiet meħuda minnhom qabel id-dhul fis-seħh ta' dak ir-Regolament u qabel il-ġurnata tad-dhul fis-seħh tal-att delegat għal Kodiċi ta' Kondotta Ewropew adottat skont l-Artikolu 5(3) tal-istess Regolament, waqt il-fażijiet ta' tnejn ta' proċedura ta' programmar ta' Stat Membru, dment li l-oġettivi tal-prinċipju ta' shubija stipulati f'dak ir-Regolament jinkisbu. F'dan il-Kuntest, l-Istati Membri, skont il-kompetenzi nazzjonali u reġjonali tagħhom, se jiddeċiedu dwar il-kontenut tat-tnejn li huma, il-Ftehim ta' Shubija propost u l-abbozzi ta' programmi proposti, skont id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dak ir-Regolament u r-regoli speċifiċi għall-fondi;

- l-att delegat li jistabbilixxi kodiċi ta' kondotta Ewropew, adottat skont l-Artikolu 5(3), mhu se jkollu l-ebda effett retroattiv, taht l-ebda ċirkostanza u la direttament u lanqas indirettament, speċjalment fir-rigward tal-proċedura ta' approvazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi, għax mhix l-intenzjoni tal-leġislatur tal-UE li jikkonferixxi setgħat lill-Kummissjoni b'mod li din tkun tista' tiċhad l-approvazzjoni tal-Ftehim ta' Shubija u l-programmi fuq il-bażi unika u esklużiva ta' xi tip ta' non-ottemperanza mal-kodiċi ta' kondotta Ewropew, adottat skont l-Artikolu 5(3);
- il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jistiednu lill-Kummissjoni tqieghed għad-dispożizzjoni tagħhom l-abbozz ta' test tal-att delegat li se jiġi adottat taht l-Artikolu 5(3) malajr kemm jista' jkun, u mhux aktar tard mid-data meta l-ftehim politiku dwar ir-Regolament li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment jiġi adottat mill-Kunsill jew id-data meta l-abbozz ta' rapport dwar dak ir-Regolament jiġi vvutat fil-plenarja tal-Parlament Ewropew, skont liema data minnhom tiġi l-ewwel. Dikjarazzjoni Kongunta tal-Kunsill u l-Kummissjoni dwar l-Artikolu 137(6)

### **Dikjarazzjoni Kongunta tal-Kunsill u l-Kummissjoni dwar l-Artikolu 145(7)**

Il-Kunsill u l-Kummissjoni jikkonfermaw li għall-fini tal-Artikolu 145(7), ir-referenza għat-terminu 'liġi applikabbli' fir-rigward tal-valutazzjoni ta' nuqqasijiet serji fil-funzjonament effettiv tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll tinkludi interpretazzjonijiet ta' din il-liġi magħmula mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, mill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea jew mill-Kummissjoni (inklużi noti interpretattivi tal-Kummissjoni) applikabbli fid-data meta d-dikjarazzjonijiet rilevanti ta' ġestjoni, ir-rapporti annwali ta' kontroll u l-opinjoni jiet tal-awditjar rilevanti ġew ippreżentati lill-Kummissjoni.

### **Dikjarazzjoni tal-Parlament Ewropew dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 5**

Il-Parlament Ewropew jieħu nota tal-informazzjoni trażmessa fid-19 ta' Diċembru 2012 mill-Presidenza wara dibattiti tal-COREPER li permezz tagħhom l-Istati Membri ddikjaraw l-intenzjoni tagħhom li jikkunsidraw fl-istadju ta' tnejn tal-programm u kemm jista' jkun possibbli, il-prinċipji tal-abbozz ta' Regolament li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni għall-Fondi Ewropej Strutturali u ta' Investiment bħala l-abbozz tar-Regolament kif kien fil-ħin ta' dik it-trażmissjoni ta' informazzjoni b'rabta mal-blokk ta' programmar strateġiku inkluż l-ispirtu u l-kontenut tal-prinċipju ta' shubija kif stabbilit fl-Artikolu 5.

### **Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Artikolu 22**

1. Il-Kummissjoni tqis li l-fini prinċipali tal-qafas ta' prestazzjoni huwa li jiġi stimolat twettiq effettiv tal-programmi biex jinkisbu r-riżultati ppjanati u li l-miżuri fil-paragrafi 6 u 7 għandhom jiġu applikati b'kunsiderazzjoni dovuta għal dak il-fini.
2. Fejn il-Kummissjoni ssospendiet parti mill-pagamenti interim jew il-pagamenti interim kollha għal prijorità skont il-paragrafu 6, l-Istat Membru jista' kompli jippreżenta talbiet għal pagament fir-rigward tal-prijorità sabiex jiġi evitat dizimpenn għall-programm skont l-Artikolu 86.

3. Il-Kummissjoni tikkonferma li ser tapplika d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 22(7) sabiex ma jkunx hemm telf doppju ta' fondi fir-rigward tan-nuqqas ta' ksib ta' miri marbuta ma' assorbiment inqas ta' fondi taht prijorità. Meta parti mill-impenji għal programm ġew diżimpenjati b'riżultat tal-applikazzjoni tal-Artikoli 86 sa 88 bi tnaqqis konsegwenti fl-ammont ta' appoġġ għall-prijorità, jew meta fit-tmiem tal-perjodu ta' programmar ikun hemm infiq anqas tal-ammont allokati lill-prijorità, il-miri rilevanti stabbiliti fil-qafas ta' prestazzjoni għandhom jiġu aġġustati pro rata għall-fini tal-applikazzjoni tal-Artikolu 22(7).

### **Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni rigward it-test ta' kompromess dwar l-indikaturi**

Il-Kummissjoni tikkonferma li ser tlesti d-dokumenti ta' gwida tagħha dwar l-indikaturi komuni għall-FEŻR, il-FSE, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Kooperazzjoni Territorjali Ewropea f'konsultazzjoni man-netwerks rispettivi ta' evalwazzjoni li jinkludu esperti nazzjonali ta' evalwazzjoni fi żmien 3 xhur mill-adozzjoni tar-Regolamenti. Dawn id-dokumenti ta' gwida ser jinkludu definizzjonijiet ta' kull indikatur komuni u metodoloġiji għall-ġbir u r-rappurtar ta' data dwar l-indikaturi komuni.

### **Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-emenda għal ftehimiet ta' Shubija u programmi operazzjonali fil-kuntest tal-Artikolu 23**

Il-Kummissjoni tqis li minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 23(4) u (5), hija tista' fejn neċessarju tagħmel osservazzjonijiet dwar proposti għall-emendar ta' Ftehimiet ta' Shubija u programmi operazzjonali mressqa mill-Istati Membri skont l-Artikolu 23(4), b'mod partikolari fejn dawn mhumiex konsistenti mat-tweġiba ta' qabel imressqa minn dawk l-Istati Membri skont l-Artikolu 23(3), u fi kwalunkwe każ abbażi tal-Artikoli 16 u 30. Hija tqis li l-iskadenza ta' tliet xhur għall-adozzjoni tad-deċiżjoni li tapprova l-emendi għall-Ftehim ta' Shubija u l-programmi rilevanti skont l-Artikolu 23(5) tibda mit-tressiq tal-proposti għal emendi skont il-paragrafu 4 bil-kundizzjoni li dawn jikkunsidraw b'mod adegwat kull osservazzjoni li ssir mill-Kummissjoni.

### **Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-impatt fuq il-livelli massimi tal-pagamenti tal-ftehim milhuq mill-koleġislaturi fuq il-livelli tar-rizerva ta' prestazzjoni u ta' tal-prefinanzjament**

Il-Kummissjoni tqis li l-approprijazzjonijiet addizzjonali ta' pagament, li jistgħu jkunu meħtieġa fl-2014-2020, bħala riżultat tat-tibdiliet li ddaħħlu għall-prestazzjoni ta' rizerva u l-prefinanzjament, għandhom limitati.

Il-konsegwenzi għandhom ikunu manigabbli fir-rispett tal-abbozz ta' Regolament tal-QFP.

Il-flutwazzjonijiet annwali fil-livell globali ta' pagamenti, inkluzi dawk generati mit-tibdiliet imsemmija se jkunu ġestiti permezz tal-użu tal-margini globali għall-pagamenti u l-istrumenti speċjali li dwarhom intlaħaq qbil fl-abbozz ta' Regolament tal-QFP.

Il-Kummissjoni se tissorvelja s-sitwazzjoni mill-qrib u se tippreżenta l-valutazzjoni tagħha bħala parti mill-analizi ta' nofs il-perjodu.